

# Inhalt

Danksagung .....	ix
I. Einleitung.....	1
1. Ausgangspunkt der Studie im Jahr 2014 .....	2
1.1 Inklusion und Integration im Schulsystem des Bundeslands Bremen .....	2
1.2 Organisatorische Vorgaben zum inklusiven Englischunterricht an Bremer Oberschulen .....	6
1.3 Einbettung der Studie in die <i>Creative Unit</i> FaBiT.....	7
2. Theorie- und praxisbasierte Entwicklung des Forschungsprojekts und der übergeordneten Leitfrage.....	9
2.1 Annäherung an eine Begriffsbestimmung von Heterogenität, Diversität und Inklusion im Kontext der Fremdsprachendidaktik .....	9
2.2 Kulturelle Diversität im Englischunterricht: Praxisorientierte Überarbeitung der ersten Projektkonzeption .....	12
2.3 <i>Multiliteracies</i> und Street Art: Ausschärfung des Projekts und Formulierung der finalen Leitfrage .....	14
3. Aufbau der Studie .....	18
II. Design-Based Research als Forschungsrahmen .....	21
4. Entstehung und Zielsetzung von Design-Based Research.....	22
5. Spezifische Merkmale von Design-Based Research.....	26
5.1 Iterativer und zyklischer Modifizierungsprozess des Designs.....	26
5.2 Theoretische Fundierung und theoretischer Output: Bezugsrahmen und Design-Prinzipien .....	30
5.3 Kombination verschiedener Forschungsmethoden .....	34
5.4 Interaktion und Kooperation mit Praxisakteurinnen und -akteuren .....	36
6. Der Design-Ablauf im Überblick .....	38
III. Theoretischer Bezugsrahmen des geplanten Unterrichtsdesigns .....	41
7. Lehr-lerntheoretischer Orientierungsrahmen: <i>A pedagogy of multiliteracies</i> .....	42
7.1 Argumentationslinien und Visionen.....	42
7.1.1 Erweiterter Textbegriff.....	44
7.1.2 Erweiterter <i>literacy</i> -Begriff .....	47
7.2 <i>Designing social futures</i> : Grundannahmen zu Lehren und Lernen.....	49
7.3 Die <i>pedagogy of multiliteracies</i> innerhalb der Fremdsprachendidaktik .....	53

7.3.1	Das Konzept der fremdsprachigen, multimodalen Diskursfähigkeit und seine Parallelen zum <i>multiliteracies</i> -Ansatz.....	55
7.3.2	<i>Multiliteracies</i> als Zieldimensionen des Fremdsprachenunterrichts.....	57
7.3.3	Positionen zu Text- und Themenauswahl im Fremdsprachenunterricht.....	59
8.	Street Art als Lerngegenstand .....	64
8.1	Definition und Entwicklung des Phänomens Street Art .....	64
8.2	Auswahlbegründung von Street Art als (inklusive) Lerngegenstand .....	69
8.2.1	Street Art als wichtiger Bereich kultureller Kommunikation .....	70
8.2.2	Multimodalität und Intertextualität von Street Art am Beispiel von <i>Banksy</i> .....	71
8.2.3	Street Art als kulturübergreifendes und globales Thema am Beispiel von <i>Banksy</i> .....	75
8.2.4	Potenzial von Street Art für einen inklusiv ausgerichteten Unterricht.....	77
8.3	Strukturierung des Lerngegenstands .....	83
8.3.1	Teilthema 1: „Discovering Street Art“ .....	83
8.3.2	Teilthema 2: „Taking a closer look at <i>Banksy</i> ’s Street Art“ .....	85
8.3.3	Teilthema 3: „Engaging with <i>Banksy</i> ’s Street Art“ .....	87
9.	Spezifische Lehr-Lernziele.....	88
9.1	<i>Visual literacy</i> .....	88
9.2	<i>Negotiation of meaning</i> .....	90
9.2.1	Auf der Strukturebene der Unterrichtsinteraktionen.....	94
9.2.2	Auf der Inhaltsebene der Unterrichtsinteraktionen.....	97
9.2.3	Auf der Sozialebene der Unterrichtsinteraktionen.....	99
10.	Handlungsrahmen .....	105
10.1	Das <i>multiliteracies framework</i> als Planungsmodell.....	105
10.1.1	<i>Situated Practice</i> .....	106
10.1.2	<i>Overt Instruction</i> .....	107
10.1.3	<i>Critical Framing</i> .....	108
10.1.4	<i>Transformed Practice</i> .....	111
10.2	Das substantielle Design-Prinzip „Aufwertung, Vertiefung und Transformation individueller Wahrnehmungs- und Interpretationsweisen“ .....	114
11.	Zusammenfassung des theoretischen Bezugsrahmens.....	118
IV.	Konzeption, Erprobung, Evaluation, Reflexion und Weiterentwicklung des Designs im Praxisfeld .....	120
12.	Empirische Umsetzung .....	121
12.1	Das Praxisfeld .....	123
12.1.1	Die Kooperationsschulen, -lehrkräfte und Untersuchungsklassen.....	123
12.1.2	Zur Rolle der Forscherin im Praxisfeld .....	126

12.2	Datenerhebung, -aufbereitung und -auswertung.....	128
12.2.1	Forschungstagebuch.....	130
12.2.2	Audio-Unterrichtsaufnahmen.....	134
12.2.3	Leitfadengestützte Interviews.....	144
12.2.4	Unterrichtsartefakte und Handlungsprodukte.....	155
13.	Herleitung und Darstellung der empirischen Forschungsergebnisse.....	158
13.1	Zyklische (Weiter-)Entwicklung und Evaluation des Lehr-Lernarrangements.....	158
13.1.1	Erste Version der Unterrichtsreihe.....	159
13.1.2	Erste Erprobung und Überarbeitung der Unterrichtsreihe in einer neunten Klasse.....	165
13.1.3	Zwischenprodukt: Zweite Version der Unterrichtsreihe.....	187
13.1.4	Zweite Erprobung und Überarbeitung der Unterrichtsreihe in einer zehnten Klasse.....	194
13.1.5	Praktischer Output der Studie: Finale Version der Unterrichtsreihe.....	248
13.2	Zyklische Erforschung des substantiellen Design-Prinzips „Aufwertung, Vertiefung und Transformation individueller Wahrnehmungs- und Interpretationsweisen“.....	258
13.2.1	Auswahl des zentralen Stencils „Flower Chucker“ ( <i>Banksy</i> ) auf der Grundlage des Design-Prinzips.....	259
13.2.2	Übertragung des Design-Prinzips in eine <i>conjecture map</i> und konkrete Design-Merkmale.....	265
13.2.3	Ausdifferenzierung des Design-Prinzips.....	270
13.2.4	Theoretischer Output der Studie: Das ausdifferenzierte substantielle Design-Prinzip und Hinweise zu dessen Einsatz.....	313
13.3	Zyklische Erforschung des prozessbezogenen Design-Prinzips „Kooperative Entwicklerrolle der Lehrkraft“.....	315
13.3.1	Entwicklungsgeschichte des prozessbezogenen Design-Prinzips.....	317
13.3.2	Analyse der Rolle der Lehrkräfte im Design-Gestaltungsprozess.....	319
13.3.3	Theoretischer Output der Studie: Das ausdifferenzierte prozessbezogene Design-Prinzip und Hinweise zu dessen Bedingungen.....	324
V.	Abschluss.....	326
14.	Zusammenfassung und Diskussion der Erkenntnisse.....	327
15.	Offene Fragestellungen und mögliche Anschlussstudien.....	339
	Literaturverzeichnis.....	342
	Darstellungsverzeichnis.....	367
	Zum Anhang.....	369